大阪府立大学　初級フランス語講座

ポッドキャストと行くフランス旅行!

制作：高垣由美・村田京子

第１課　自己紹介

Basilique du Sacré-Cœur　サクレ・クール寺院

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

Bonjour. Je m'appelle Keiko Ôno. Je suis japonaise. J'ai 21 ans. Je suis étudiante à l'Université Préfectorale d'Osaka. Je suis en économie, en quatrième année. Maintenant, je fais un voyage avec une amie.

こんにちは．私は大野恵子と言います．私は日本人です．私は 21 歳です．大阪府立大学の学生です．経済学部の 4 年生です．私は今，友達と一緒に旅行をしています．

この講座の web ページ

http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/fr/travel/index.html

iTunes にこの講座のポッドキャストを登録するための URL

http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/fr/travel/rss.xml

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，制作者高垣由美・村田京子の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

Vocabulaire　語彙

bonjour　名詞・男　こんにちは　[昼間に出会った時の挨拶のことば]

je　主語人称代名詞　私は，私が

m'appelle　動詞　(s'appeler の 1 人称単数形)

　s'appeler　動詞　名前は~です.

je m'appelle…　私の名前は…です．[この構文の詳しい説明は第２３課参照．]

Keiko Ôno　固有名詞　大野恵子　[フランス語では母音の長短を区別しないので，この名前はケコ・オノと発音されるかもしれない．この場合，日本人によくある姓の「大野」と「小野」は区別できなくなる．]

suis　動詞　(être の 1 人称単数形)

　être　動詞　１）～である，～です　[英語の be 動詞にあたる.]，　２）～にいる，～にある　[存在を表す]

je suis…　私は…である

japonaise　形容詞・女　日本人女性の（「日本人男性の」は japonais）

j' (= je) [母音で始まる語の前では，je は j'となり，次の語と続けて書く．]

ai　動詞　(avoir の 1 人称単数形)

　avoir　動詞　持っている

j'ai…　私は…を持っている

21 = vingt et un

an　名詞・男　（年齢）～歳　[本文では複数形で，複数を示す s の文字がついて ans となっている．]

J'ai 21 ans.　私は２１歳です．[フランス語では年齢は avoir を使って表現する．英語からの類推で être を使わないこと．]

étudiante　名詞・女　女子学生　（男子学生は étudiant）

à　前置詞　～で，～のところで，～へ，～に　[場所を示す．]

l'　定冠詞　[英語では the に相当する]

Université Préfectorale d'Osaka　大阪府立大学

université　名詞・女　大学

préfectoral　形容詞　府の，県の　[本文では女性形で，女性形を示す e の文字がついて préfectorale となっている．英語や日本語とは異なり，フランス語では形容詞は修飾する名詞の後ろに置かれるのが普通．形容詞に関する説明は第５課参照．]

d' (= de)　[母音で始まる語の前では，de は d'となり，次の語と続けて書く．]

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，制作者高垣由美・村田京子の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

de 前置詞 ～の

Osaka 固有名詞 大阪

en 前置詞 ～の，～に，～で [抽象的な場所，分野を示す．]

économie 名詞・女 経済，経済学

Je suis en économie. 私は経済学部の学生です，私は経済学部にいます．

quatrième 形容詞 ４番目の，第４の

année 名詞・女 年，１年，年度

Je suis en quatrième année. 私は４年生です．

maintenant 副詞 今，今では，今から

fais 動詞 (faire の 1 人称単数形)

faire 動詞 する

un 不定冠詞・男 [英語では a, an に相当する．]

voyage 名詞・男 旅，旅行

avec 前置詞 ～と一緒に

une 不定冠詞・女 [英語では a, an に相当する．]

amie 名詞・女 女友達 （男友達は ami）

aéroport international du Kansaï 関西国際空港

(Photo : http://www.photolibrary.jp/profile/artist_361_1.html)

この講座のブログ

【パソコン用のURL】 http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/cgi-bin/fr/sb.cgi

【携帯電話用の URL】 http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/cgi-bin/fr/mb.cgi

携帯電話用のものは日本語の文字コードを使いますので、アクサン付きのアルファベットなど，日本語の文字コードに含まれない文字は文字化けします．

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，制作者高垣由美・村田京子の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

大阪府立大学　初級フランス語講座

ポッドキャストと行くフランス旅行！　解説編 ver.1

執筆：高垣由美

校閲：村田京子

Sons et graphies　音と綴り字

本文に出てくるétudiante, à, Université, Préfectorale, économie, quatrième, annéeの語の中で，éやàの文字の上の ´ や ` の記号は，アクセントを表しているのではなく，綴り字の一部です．

綴り字記号　アクサン，セディーユ，トレマ

´	アクサン・テギュ	accent aigu	例　é
`	アクサン・グラーヴ	accent grave	例 è　à　ù
^	アクサン・シルコンフレクス	accent circonflexe	例　ê　â　û　ô　î
ç	セディーユ	cédille	(**c**の文字の下についている小さなヒゲのようなもの)
¨	トレマ	tréma	例　ë　ü　ï

これらの記号は綴りの一部ですから，省略できません．（ただし大文字の場合はセディーユ以外は省略してもかまいません．）以下の符号も使います．

省略符号（英語のアポストロフィー）

’	アポストロフ apostrophe	例 l’usine

連結符（英語のハイフン）

-	トレデュニオン trait d'union	例　hors-d'œuvre

練習問題 1　辞書を引いて，次の語に抜け落ちている綴り字記号（アクサン，セディーユ，トレマ）を入れましょう．また各語の意味も調べましょう．

Noel, eleve, journee, naif, echarpe, regle, hopital, ca, deja, the, hair

解答はこの課の最後に

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

Grammaire　文法

１）主語人称代名詞

je	私は~	nous	私達は~
tu	君は~	vous	{あなた/あなた達/君達}は~
il	{彼/それ}は~	ils	{彼ら/それら}は~
elle	{彼女/それ}は~	elles	{彼女ら/それら}は~

§1　tuとvousの使い分け

話し相手を指す表現は，英語ではyouしかありませんが，フランス語ではtuとvousの２通りあります．tuは家族や親しい友人に対して，vousは初対面の人やあまり親しくない人に対して使います．（上では便宜的にtuを「君」，vousを「あなた」と訳しています．）

複数の話し相手の場合は，親しいか親しくないかに関わらず，すべてvousを使います[1]．

§2　il(s)とelle(s)

il(s)とelle(s)はそれぞれ男性名詞，女性名詞の代わりとなり，人間だけでなく，ものも指すことができます．（英語ではhe, sheが人間を指し，itがものを指すというように人/ものの間に区別がありますが，フランス語にはこのような区別がありません．ilは英語のheとitの両方の意味があり，elleは英語のsheとitの両方の意味があります．）

男性名詞と女性名詞の両方を同時に指す場合には，文法の規則によりilsを使います．

動詞は，主語人称代名詞にあわせて形を変えます．これを活用といいます．

Silhouette de la France métropolitaine　フランス本土のシルエット　© IGN

[1] この講座では，「**Vocabulaire　語彙**」で vous の活用形を提示する時には（たとえ単数の相手に話しかけている時でも），形態を優先して便宜的に常に「２人称複数形」と記します．

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

２）動詞 être

英語のbe動詞にあたるêtreの活用を覚えましょう．辞書に見出し語として載っている形がêtreで，この形を不定法と呼びます．ilとelle及びilsとellesは同じ活用をします．

<u>être ~である，~に存在する</u>

je suis	nous sommes
tu es	vous êtes
il est	ils sont
elle est	elles sont

Je suis japonais.	私は（男の）日本人です．
Il est étudiant à l'Université Préfectorale d'Osaka.	彼は大阪府立大学の学生です．
Elles sont artistes.	彼女たちは芸術家です．

êtreの後に置かれて，主語の性質，状態を表す名詞（句），形容詞（句）を属詞と呼びます．

êtreの後に場所を表す表現を置くと，存在を表します．

Nous sommes dans la classe.	われわれは教室の中にいます．

練習問題 2　与えられた日本語の意味にあうように，動詞êtreを活用させて（　　）内に入れましょう．

1) Je (　　) professeur.	私は教師です．
2) Tu (　　) étudiant.	君は（男子）学生だ．
3) Il (　　) avocat.	彼は弁護士だ．
4) Monsieur Dupont (　　) ingénieur.	デュポンさんは技師です．
5) Vous (　　) à Kyoto.	あなたは京都にいます．
6) Elles (　　) dehors.	彼女らは外にいます.(留守にしています.)
7) Nous (　　) à la maison.	われわれは家にいます．
8) Robert et Anne (　　) là.	ロベールとアンヌは（ここに）います．

解答はこの課の最後に

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

３）名詞の性と数

§1　名詞の性

名詞には，男性名詞と女性名詞の区別があります．自然界に性(sexe)があるものはその区別が文法上の性(genre)に適用されます．自然界に性がないものでも，文法上の性を持っています．文法上の性は辞書に記述されていますので，語ごとに１つ１つ覚えましょう[2].

男性名詞		女性名詞	
père	父	mère	母
ami	男友達	amie	女友達
chemin	道	table	テーブル
arbre	木	école	学校

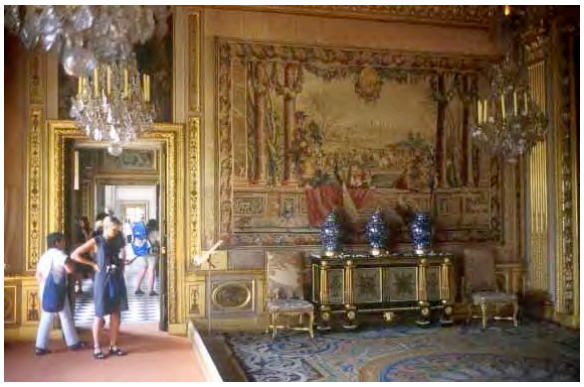
§2　名詞の複数

名詞の複数形は原則として単数形の語尾に**s**をつけて作ります．この**s**の文字は発音されません．

単数　père（父親一名）→　　複数　pères（父親達）

単数形が**s**の文字で終わる語は，複数も単数と同じ形です．

単数　Japonais（日本人男性一名）→　　複数　Japonais（日本人男性達）



Château de Vaux le Vicomte　ヴォー・ル・ヴィコント城

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

[2] この講座の「**Vocabulaire　語彙**」では，男性名詞は名詞・男，女性名詞は名詞・女と記しています．

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

４）限定詞（１）

§1　冠詞

男性名詞と女性名詞の区別，単数名詞と複数名詞の区別は，名詞の前につく限定詞によって明らかになります．熟語など例外的な場合を除き，名詞には必ず限定詞がつきます．限定詞の代表は冠詞です．

§2　不定冠詞

不定冠詞は英語のa, anにあたります．数えられるものの中で，不特定なもの，限定されていないもの，未知のもの，具体的に何を指しているのか聞き手には了解されていないものを指す場合に使われます．英語と違って，フランス語には複数名詞につく冠詞もあります．

数	単数		複数
性	男性	女性	男性・女性ともに
	un	une	des

男性名詞単数	女性名詞単数	男性名詞複数	女性名詞複数
un chemin	une table	des chemins	des tables
un arbre	une école	des arbres	des écoles

例：この課冒頭の会話では，　Maintenant, je fais un voyage avec une amie.（私は今，友達と一緒に旅行をしています.）の文の中で，voyageとamieという２つの名詞に不定冠詞がついています．voyageもamieも話に初めて出てきたもので，具体的にどの旅行（例えば，2004年7月のフランス旅行など），どの友達（例えば，山田花子さんなど）を指しているのかは，聞き手にはわかりません．話し手は，ある１つの旅行を，ある一人の友人としていると言っています．つまりこのvoyageもamieも特定されていない対象を指す名詞で，不特定を示す不定冠詞がついています．

（なお，不特定のもの，話に初めて出てきたもので，数えられないものには，部分冠詞がつきます．第１１課参照.）

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

§3　定冠詞

定冠詞は英語のtheにあたります．特定のもの，限定されているもの，すでに話に出てきたもの，既知のもの，話し手・聞き手に了解されているものを指す場合に使われます．

数	単数		複数
性	男性	女性	男性・女性ともに
子音の前	le	la	les
母音の前	l'		

男性名詞単数	女性名詞単数	男性名詞複数	女性名詞複数
le chemin	la table	les chemins	les tables
l'arbre	l'école	les arbres	les écoles

例：この課冒頭の会話の中では，l'Université Préfectorale d'Osaka（大阪府立大学）は，世界中に１つしか存在せず，特定のもので，聞き手にも何を指しているのか明白です．ですから話に初めて出てくる語ですが，定冠詞がついています．

Grand Arche de la Défense (Haut-de-Seine)　パリ郊外のデファンス地区にある新凱旋門

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

練習問題 3　次の語に適切な不定冠詞をつけましょう．次に定冠詞をつけましょう．単数か複数かに気をつけましょう．

（男，女はそれぞれ男性名詞，女性名詞であることを示します．）

1) carotte 女 にんじん　2) parapluies 男 （雨）傘　3) stade 男 スタジアム

4) loisirs 男 レジャー （この意味で常に複数形）　5) orange 女 オレンジ

6) étoiles 女 星　7) émissions 女 番組　8) architecte 男 建築家

9) miroir 男 鏡　10) amis 男 男友達　11) amie 女 女友達

解答はこの課の最後に

Hôtel de Ville (Paris) パリ市役所

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

§4　例外的に無冠詞の名詞

この課冒頭の会話の中の，Je suis étudiante à l'Université Préfectorale d'Osaka. （私は大阪府立大学の学生です．）という文の中で，étudianteは名詞ですが，冠詞はついていません．先ほど「例外的な場合を除き，名詞には必ず限定詞がつきます．」と書きましたが，これは珍しい例外です．

動詞êtreの後に置かれた，身分・職業・国籍を表す名詞には，冠詞がつきません．

Vous êtes professeur ?	あなたは先生ですか．
Non, je suis étudiant.	いいえ，私は学生です．

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

練習問題 4　与えられた日本語の意味にあうように，名詞を複数形にして（　　）内に入れましょう．

1) Nous sommes (　　).　　われわれはパン屋です．(boulanger)
2) Vous êtes (　　).　　君達は学生なんだ．(étudiant)
3) Elles sont (　　).　　彼女達は画家です．(peintre)
4) Jean et Marie sont (　　).　　ジャンとマリは，ジャーナリストです．(journaliste)

解答はこの課の最後に

ouverture du défilé du 14 juillet par la Garde de la République

７月１４日（革命記念日）の軍事パレードの開始

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

５）動詞avoir

avoir　持っている

j'ai	nous avons
tu as	vous avez
il a	ils ont
elle a	elles ont

母音で始まる語の前では，jeはj'となり，次の語と続けて書きますから，*je ai*ではなくj'aiとなります．

Gaston a deux vélos.　　ガストンは自転車を２台所有しています．

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

日本語では「持っている」と表現しない内容でも，フランス語ではavoirで表現する場合があります．

Nous avons deux fils.　Jean a dix-huit ans et Pierre a seize ans.

われわれには息子が２人います．ジャンは１８才でピエールは１６才です．

６）動詞 faire

faire　する，作る

je fais	nous faisons　（発音注意：「フゾン」）
tu fais	vous faites
il fait	ils font
elle fait	elles font

Je fais un voyage avec une amie.	私は女友達と一緒に旅行をしています．
Tu fais des courses tous les jours ?	君は毎日買い物をするの？
Il fait un gâteau.	彼はケーキを作っている．

練習問題 5　与えられた日本語の意味にあうように，動詞のavoirかfaireを活用させて（　　）内に入れましょう．

1) Ils (　　) des stylos.	彼らはペンを持っている．
2) Tu (　　) un calcul.	君は計算をしている．
3) Tu (　　) un chien.	君は犬１匹を持っている（飼っている）．
4) Vous (　　) dix-neuf ans.	あなたは１９歳です．
5) Elle (　　) une tarte.	彼女はパイを作っている．
6) Vous (　　) la vaisselle.	あなたは皿洗いをする．
7) Monsieur et Madame Dubois (　) deux maisons.	デュボア夫妻は家を２軒持っている．
8) Je (　　) deux frères.	私には兄弟が２人います．

解答はこの課の最後に

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

Vocabulaire　語彙

数字０から２１まで

１と２１には男性形(un, vingt et un)と女性形(une, vingt et une)の２種類があります.

0　zéro

1	un, une	11	onze
2	deux	12	douze
3	trois	13	treize
4	quatre	14	quatorze
5	cinq	15	quinze
6	six	16	seize
7	sept	17	dix-sept
8	huit	18	dix-huit
9	neuf	19	dix-neuf
10	dix	20	vingt
		21	vingt et un, vingt et une

La Tour Eiffel　エッフェル塔

(Photo : Ministère des Affaires étrangères Service photographique)

数字は，単独で読む時と，名詞の前につく時では，発音の異なるものがあります.

5 cinq, 6 six, 8 huit, 10 dixは，単独で読むときには語末の子音字を発音します．しかし，子音で始まる名詞の前につく時には，語末の子音字は発音されません.

6 six, 10 dixは，母音で始まる名詞の前につく時には，語末の子音を[z]と発音します.

9 neufは，普通は語末の子音を[f]と発音しますが，ans, heuresの前につく時だけ，語末の子音を[v]と発音します.　　dix-neuf heures　１９時

Expressions utiles　役に立つ表現

挨拶

Bonjour.	こんにちは.
Salut.（親しい相手に対して）	こんにちは.，やあ，バイバイ
Bonsoir.	こんばんは.
Bonne nuit.	おやみなさい.
Au revoir.	さようなら.

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません.

S'exprimer　表現する

本文をまねて，自己紹介をしてみましょう．

よろしければ，この講座のブログに書き込んでください．ブログに書き込む時には，「第１課に関する投稿」と明記してください．

参考となる表現 ：「〜の学生です」

Je suis étudiant(e) en

littérature / sociologie / droit / histoire / physique / chimie / informatique.

私は{文学/社会学/法学/歴史/物理/化学/情報処理}の学生です．

en {première / deuxième / troisième / quatrième} année.

{１年生/２年生/３年生/４年生}です．

この講座のブログ	
【パソコン用のURL】	http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/cgi-bin/fr/sb.cgi
【携帯電話用のURL】	http://www.las.osakafu-u.ac.jp/podcast-lang/cgi-bin/fr/mb.cgi

携帯電話用のものは日本語の文字コードを使いますので、アクサン付きのアルファベットなど，日本語の文字コードに含まれない文字は文字化けします．

練習問題解答

練習問題 1

Noël (クリスマス)，　élève (生徒)，　journée (日)，　naïf (単純な)，　écharpe (ショール)
règle (規則)，　hôpital (病院)，　ça (それ)，　déjà (すでに)，　thé (お茶)，　haïr (憎む)

練習問題 2

1) suis　2) es　3) est　4) est　5) êtes　6) sont　7) sommes　8) sont

練習問題 3

不定冠詞

1) une carotte　2) des parapluies　3) un stade　4) des loisirs　5) une orange
6) des étoiles　7) des émissions　8) un architecte　9) un miroir　10) des amis
11) une amie

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．

定冠詞

1) la carotte　2) les parapluies　3) le stade　4) les loisirs
5) l'orange　6) les étoiles　7) les émissions　8) l'architecte
9)le miroir　10) les amis　11) l'amie

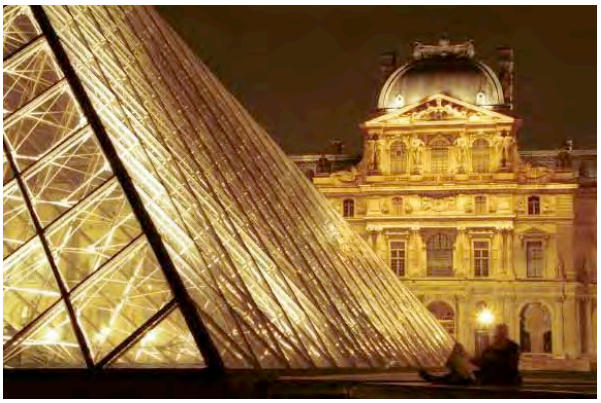
練習問題 4

1) boulangers　2) étudiants　3) peintres　4) journalistes

練習問題 5

1) ont　2) fais　3) as　4) avez　5) fait　6) faites　7) ont
8) **J'**ai (*Je ai* とはしないこと．）

本教材は大阪府立大学総合教育研究機構の「プロジェクト型研究支援事業」の「研究課題：ドイツ語・フランス語・中国語・韓国語・英語の音声教材のポッドキャストによるインターネット配信」の一部として作成されました．



Pyramide du Louvre (Paris)　ルーヴルのピラミッド（パリ）

(Photo : Ministère des Affaires étrangères - Service photographique)

OSAKA PREFECTURE UNIVERSITY

この教材は大阪府立大学総合教育研究機構平成１８年度プロジェクト型研究費によって制作されました．教育目的では無償で使用することができますが，執筆者高垣由美の許諾無しに内容を改変したものを配布すること，及びこの教材を販売・出版をすることはできません．